Anno XIV - N.º 371

hisboa, 20 de Janeiro de 1908

Preco 120 réis



Revista trimensal illustrada de educação physica e actualidades

Director proprietario: Senna Cardoso



## Sociedade Portugueza de Automoveis, Limitada

Rua do Jardim do Regedor, 4 a 26

Automoveis:

F. I. A. T.

Brazier,

Isotta Fraschini

de Dion Bouton,

Renault-frères

Automoveis d'estas marcas sempre em exposição

Grandes officinas de reparação de automoveis e construcção de carrosseries RUA DA ESCOLA POLYTECHNICA, 267 BREVEMENTE-Abertura da grande garage

RUA ALEXANDRE HERCULANO



Nova grande reducção = PNEUMATICOS de preços dos PNEUMATICOS

Os pneumaticos mais populares do mundo

Salons: Paris-Londres-Berlim

Continental 2184 rodas - X 1772 rodas - Y 1554 rodas

## ESCOLA ACADEMICA

INSTITUIDA EM 1 DE OUTUBRO DE 1847

#### Fundador: ANTONIO FLORENCIO DOS SANTOS

#### Cursos professados na Escola

ENSTRUCÇÃO PRIMARIA — Em conformidade com os programmas e com o adeantamento dos alumnos, este ensino está dividido em quatro classes. A primeira e a segunda, constituindo a secção infantil, preparam para a terceira, tambem chamada a do primeiro gran; a quarta é a do segundo gran.

Todas funccionam separadamente e o seu ensino é feito em três linguas: português, francês e inglês.

Hedida que em português a creança vae aprendendo os primeiros rudimentos da nossa lingua, vae egualmente adquirindo os das linguas francêsa e inglêsa, por uma forma intuitiva e pratica, sem que, com isso, perca ou descure o fim que tem em vista, que é fazer os seus exames.

Em todas sa aulas, de francês, de inglês e de português, a materia é sempre a mesma, parallela e correspondente; a differença é de lingua. Para isso a Escola mandou traduzir para aquelles idiomas os livros de português adoptados officialmente, a fim de que o alumno se não desvie uma hora do seu objectivo principal; o exame.

Escola mandou traduzir para aquelles idiomas os livros de portugues adoptados officialmente, a fim de que o alumno se não desvie uma hora do seu objectivo principal: o exame.

O ensino d'estes idiomas é feito por professores das respectivas nacionalidades, contratados pela Escola, onde estão internos, para que os alumnos pratiquem constantemente com elles, adquirindo assim mais facilmente a comprehensão do vocabulario, a correcção da fras- e a pronuncia. D'este maneira o alumno que entra para a 1.º classe da infantil, o que convem que seja aos seis annos de edade, segue normalmente por todas as outras e ellega 4.º classe, isto é, ao segundo grau, sabendo falar e escrever perfeitamente o francés e-o inglês, que muito e muito o auxiliem nos sus estudos secundarios, como é facil de concluir.

Além d'isto os alumnos teem, diariamente, das 12 ás 2 horas da tarde, um intervallo de descamso, destinado ás aulas de exercicios elementares de gymnastica sueca, de dança e musica. Estes exercicios são obrigatorios, sem augmento de preço. Todos os alumnos são obrigados a frequentá-los, por isso que a Escola reconhece que para a intellegencia poder ser enriquecida de econhecimentos multiplos, é preciso que o corpo esteja são e vigoroso. E uma creança physicamente atrophiada nunca poderá ser um bom estudante e muito mienos um homem util de futuro.

Em resumo: a Escola a par de uma desenvolvida educação intellectual, pretende dar a todo o alumno uma robustez physica completa e solida.

INSTRICÇÃO SECUNDARIA — Os alumnos de instrucção secundaria eem diariamente, das 12 ás 2 horas da tarde (intervallo de descamso das aulas), exercícios regulares de gymnastica sueca, exercícios de dança, ensino de musica theorica e instrumental, fanfarra e orchestra, esgrima de pau e florete, volteío equestre, equitação e trabalhos nos laboratorios.

Todos os alumnos internos, semi-internos e externos são obrigados à frequencia d'estas aulas, sem pagamento especial, estando divididos em grupos que alternam durante este periodo na frequercia d'esta

1900, e o Curso Commerciai.
Os alumnos que frequentam o Curso dos Lyceus teem semanalmente passeios botanicos desde a 1.º classe, visitas a museus e fabricas, acompanhados pelos respectivos professores, e trabalhos nos laboratorios de physica e de chimica e no gabinete de historia natural.

#### Curso Commercial

Este curso, creado na Escola Academica em outubro de 1895, funcciora separado do Curso dos Lyceus, com professores privativos.

A sua feição pratica e utilitaria grangeou-lhe logo do começo uma extraordinaria frequencia de alumnos nacionaes e brasileiros, a qual, tendo augmentado de anno para anno, faz que hoje se contem por centenas os individuos nelle habilitados para a vida commercial e exercendo honrosos e lucrativos cargos no continente, ilhas, Africa e Brasil.

Tour sida esta esta esta de la compana de la com

de anno para anno, faz que hoje se contem por centenas os individuos nelle habilitados para a vida commercial e exercendo honrosos e lucrativos cargos no continente, ilhas, Africa e Brasil.

Teem sido constantes os melhoramentos introduzidos neste curso.

A cadeira de português tomou uma orientação pratica, que põe em pouco tempo o alumno em estado de redigir correctamente. As linguas, leccionadas ao principio por um unico professor, passaram a ser ensimadas cada uma de per si pelos nossos mais auetorizados linguistas e, por ultimo, por professores das respectivas nacionalidades, expressamente contratados nos seus paizes. Os exercicios de conversação reproduzem-se em cada dia durante os quatro annos do curso, consequindo-se d'esta fúrma, na opinião de pessoas experimentadas, resultados superiores aos que se obtem no estrangeiro, no ensino das linguas medernas, quando ministrado fora do proprio meio.

Nas lições de arithmetica e calculo commercial foi posta de parte a antiga rotina para dar logar no emprego de methodos intuitivos: assim o estudo dos descontos, por exemplo, é feito na presença de letras de cambio; o da transferencia de fundos é acompanhado da exhibição de moedas, cheques e cotações do dia; os problemas sobre papeis de credito são resolvidos á vista de inscripções, bonds, obrigações e ações, etc.

O ensino de geographia, historia natural, physica e chimica, ternou-se mais attrahente e proveitoso com a acquisição de modenos e aperfeiçoados mappas, exemplares e apparelhos.

O conhecimento das materias primas e especies commerciaes tem sido desenvolvido e completado com frequentes visitas ás mais importantes fabricas do paiz.

O programma da cadeira de legislação commercial e aduancira é accrescentado com visitas de estudo á Alfandega.

Estal eleceu-se a dactylographia e ercou se a cadeira de stenograph a em todos os annos do curso, em harmonia com as novas exigencias do alto commercia.

Finalmente, o ensino da escripturação tem sido objecto de particulares cuidados. Para complemento do que já existi

As disciplinas que constituem este curso são as seguintes

#### 1.º ANNO

#### Aulas theoricas e praticas

Francés | Inglés | Com exercicios de conversação Allemão

Arithmetica, calculo mental e calculo Arithmetica e noções de geometria (areas e volumes)

#### Aulas praticas

Calligraphia, Dactylographia Stenographia Escriptorio (formulario)

#### 2.º ANNO

#### Aulas theoricas e praticas

Português

Francès Inglés Allemão

Geographia geral Historia patria

#### Aulas praticas

Calligraphia
Dactylographia
Stenographia
Escriptorio (escripturação por partidas
simples e dobradas)

#### 3.º ANNO

#### Aulas theoricas e praticas

Ingles de redacção e de correspon-Allemão dencia commercial Calculo commercial Geographia commercial Physica e chimica e'emen'ares Historia natural elementar

#### **Aulas** praticas

Calligraphia Dactylographia Stenographia Elementos de desenho Escriptorio (escripturação complemen-tar, contas correntes com juros e cor-pondencia commercial)

#### 4.º ANNO

#### Aulas theoricas e praticas

Frances | Com exercicios de conversação, Inglés de redacção e de correspon-Allemão dencia commercial Calculo de operações commerciaes, ban-carias e de bolsa.

Materias primas e especies commerciaes Legislação commercial e aduancira

#### Aulas praticas

Calligraphia Dactylographia Stenographia

Secriptorios Commerciaes (opera-ções reaes e ficticias dos varios ra-mos da contabilidade para applicação prática de todos os conhecimentos adquiridos durante o curso)

Aos alumnos que cencluirem este curso ser-lhes-ha passado pela Escola um certificado com informações relativas á sua appli-cação, aproveitamento e procedimento.

Admittem-se alumnos extraordinarios para a frequencia dos Escriptorios Commerciaes, logo que tenham as habilitações necessarias e mais de 17 annos de edade.

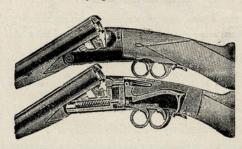
Os horarios e mais disposições relativas a todos os cursos estão patentes no vestibulo da Escola e enviam se pelo correio a quem os requisitar.

Lisboa e Secretaria da Escola Academica, i de setembro de 1997.

O Director, Mauperrin Santos.

#### IDEA

Espingarda sem cães



A mais simples, a mais solida e de mais facil reparação de todas até hoje conhecidas.

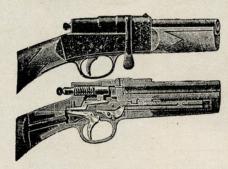
Invenção e fabricação especial da Manufactura Franceza d'Armas de St. ETIENNE



Espingardas de canos d'aço Kruppe e Excelsior da acreditada fa-brica Merkel-Schul, Allemanha. Fabricação especial para usar polvora sem fumo.



Espingardas com cães e do systema Harmmeriess da muito conhecida e acreditada fabrica Victor Collette em Liège.



Carabinas Buffalo Stand e Lebel para tiro ao alvo Invenção e fabricação da Manufactura Franceza d'Armas de St. ETIENNE

Estas carabinas estão sendo adoptadas actualmente por todas as sociedades de tiro em França, pela sua solida construeção, simplicidade de machinismo e certeza de tiro, podendo servir de carreira 10, 30, 100 e 200 metros

#### DEPOSITARIO: Casa F. A. VENTURA

Travessa de S. Domingos, 50 a 56 - LISBOA

Grande sortimento de todos os artigos concernentes aos caçadores. Tambem se encar-rega de concertos de todos os generos de arma, garantindo a perfeição do trabalho por preços modicos.

#### Drogaria e Perfumaria Africana SOCIEDADE FALCÃO, Limitada

42, R. NOVA DO ALMADA, 44 Drogas e productos chimicos. Fornecimentos completos para pharmacias e drogarias. Artigos para pintura, fabricas de lanificios e outras industrias. Cimento Portland.

AGUAS MINERAES-LISBOA

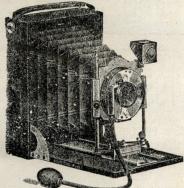
#### NOVA EMPREZA DE TRENS D'ALUGUER

Viuva de J. J. NUNES

Largo do Calvario, 7-ALCANTARA Numero telephonico 2043 — SERVIÇO PERMANENTE

Carruagens forradas de seda, com rodado de borracha para casanentos, baptisados e visitas. Coupés, mylords, brecks. Alugam-se a precos convidativos.

#### Machinas Accessorios e Productos para Photographia



Grande sortimento em machinas de precisão das casas Goerz, Gaumont, Mackeinstein, Richard, Thornton, Zeiss, Hüttig

etc., etc. Lentes de Zeiss, Goerz,

Busch. Ross, etc. Obturadores de todos os systemas.

Systemas.

Chapas positivas e negativas das melhores ca sas francezas, allemās e inglezas.

Papeis albuminados. sensibilisados a citrato, brometo e lactado de prata; todas as marcas de papel eclodine, artistico antique e metallogue.

Ha sempre as ultimas novidades ma arte photographica.

Unicos representantes das celebres chapas WARVICH-PENINSULAR Unicos representantes das celectes chapas (1977). As mais limpas, as mais rapidas e as mais perfeitas chapas do mercado Camara escura á disposição dos amadores

J. P. BASTOS & C.

39, Rua Augusta, 46 — 124, Rua de S. Julião, 130 — LISBOA

#### The Pacific Steam Navigation Company



Viagens rapidas para o Brazil e portos de Pacilico. Carreira quinzenal (ás quartas feiras alternadas). Grandespaquetes ,luz electrica, luxo e todas as commodidades. Preços modicos para S. Vicente, Pernambuco, Bahna Rio de Jamero, Montevideu, Valparaiso, portos do Chili e Peru, e. na volta, para La Palice e Liverpool.

Os Agentes E. PINTO BASTO & C.\* - Caes do Sodré, 64, 1.º - LISBOA

## FILTROS CHAMBERLAND SYSTEMA PASTEUR

#### Os unicos para a absoluta purificação das aquas

Approvados por unanimidade pela Academia de Medicina de Paris

Academia das Sciencias — Premio Montyon — Expo-ição Universal de Paris, 1900 — 2 grandes premios — Classes III Hygiene Geral, 121 Hygiene Militar.

Adoptado nos Hospitaes civis e militares, Sanatorios, Lyceus, Institutos, Clubs e casas par-

#### L. DE MEYRELLES

DEPOSITARIO PARA PORTUGAL E COLONIAS

RUA NOVA DO ALMADA, 79-LISBOA

NOTA - Remettem-se catalogos illustrados

#### PEKIN-PARIS

## utomovel «SP

O unico carro que não necessitou mudar qualquer peça durante o percurso de 14:000 kilometros Em exposição um double-phacton de 10/15 cavallos. E um Limousine de 20/42 cavallos.

F. STREET & C. LTD.

Rua de S. Bento (ao Conde Barão)-LISBOA



#### Para este preço é sem duvida o melhor charuto

Vende-se em todas as tabacarias

Unico importador: ADOLPHO SATTLER & C.a — Lisboa

# Serradayres



UNICO «GRAND PRIX» concedido aos vinhos de PASTO Portuguezes

Exposição Universal de S. LUIZ-1904

DEPOSITO

47. RUA DO ALECRIM - LISBOA

#### SANTOS BEIRAO

7. Largo da Rua do Principe, 7

(Ao fundo da Rua do Carmo)

## BICYCLETES

Artigos de sport

Machinas de costura

#### Por 1\$800



Uma installação de campainha electrica com botão, fio, pilhas e collocação ao alcance de todos

CASA PALISSY GALVANI 91, Rua Serpa Pinto, 91 — LISBOA

#### LITHOGRAPHIA SALLES

8, Rua de Serpa Pinto, 8 - LISBOA Telephone 1576

Especialidade em trabalhos de gravura e chromos. Pessoal habilitado, os melhores gra-vadores e chromistas. Garante a boa execução e rapidez dos trabalhos. Acções para bancos e companhias; letras, ordens, cheques, timbres, conhecimentos, circulares, adresses para escriptorio, diplomas, monogrammas, etc., etc. Chromos para kalendarios, rotulos para vinho e licores, etiquetas para fazendas, cartazes, etc., etc.

#### CONTRA A DEBILIDADE

Farinha Peitoral Ferruginosa da pharmacia Franco

Esta farinha, que é um excellente alimento reparador, de facil digestao, utilissimo para pessoas de estomago debil ou enfermo, para convalescentes, pessoas idosas ou creanças, é ao mesmo tempo um precioso medicamente que pela sua acção tonica reconstituinte é do mais reconhecido proveito nas pessoas anemicas, de constituição fraca, e, em geral, que carecem de forças no organismo. Está legalmente auctorisada e privilegiada.

## Caixag Regigtradoras

**ENATIONAL** 

\* Rua Garret, 57 \*

\_\_LISBOA =

#### Aos caçadores



Espingardas, revolveres e pistolas de differentes systemas e dos melhores fabricantes, inglezes, belgas, franceses e allemães

Material moderno e do mais aperfeiçoado para esgrima

3, Largo do Camões (ao Rocio) LISBOA



PUBLICAÇÃO TRIMENSAL ILLUSTRADA

Director proprietario: Senna Cardoso

Composto e impresso na Typ. do Annuario Commercial

Praça dos Restauradores, 27

20 de Janeiro de 1908

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO

Rus Nova do Almada, SO - LISBOA - Telephone, 1231



TENENTE CARLOS VILLAR

Denodado propagandista de educação physica que acaba de partir no cruzador «São Raíael» para Lourenço Marques

Cliché Cardoso & Correia



#### Espada e florete

Uma transformação se tem dado nos ultimos annos na arma de uso predilecto nas Salas de Esgrima. A belleza artistica do antigo assalto de florete, a arma fina e delicada, com o seu exagerado convencionalismo, de ataque e resposta, dando somente por bons os toques no busto, em que a unica preoccupação dos atiradores era a de applicar com uma excellente perfeição os conhecimentos que adquiriam com um aturado e longo estudo mais mechanico do que mental, essa esthetica das armas que causou a reputação universal de Merignacs, Kirchoffer, Rossignol e outros tantos do nosso tempo, está sendo preterida pelo uso da espada.

N'esta, não só pela sua conformação, rigida, com uma larga guarda, como pelo seu peso bastante superior, a finura de jogo, a composição dos ataques e muitos outros movimentos feitos com o florete que mais pareciam executados pela mão fina d'um pintor flamengo, são necessariamente impossiveis de executar, o que dá em resultado a absoluta diversidade que existe entre a esgrima de uma e outra arma.

Como explicar pois o facto de a arma bruta, poderemos assim chamar-lhe, vir supplantar a arma tenue e vaporosa como o florete? Varias razões temos para isso.

Em primeiro logar, collocam-se os resultados da comparação d'uma e outra, observadas debaixo do ponto de vista da sua utilidade pratica.

O florete, absolutamente destituido hoje d'ella, teve o seu emprego no seculo xviii em que o jogo das armas quasi andava a par do minuete, sendo apreciado o floretista pela sua figura esvelta, encadernada no gilet de lindo velludo, calção de setim, meia de seda e sapato de verniz com fivellas de prata. O gentil homem de cabelleira empoada era doublé de floretista.

As Secias da côrte de Luiz XVI apreciavam tanto um fino dobre-destaque como duas voltas de minuete. N'esse tempo, pois, era perfeitamente comprehensivel a utilidade pratica do florete. Quantas vezes, com uma estocada, se alcançava um coração...

O florete desapareceu sob o aspecto pratico que n'outros tempos teve, como desapareceram os peraltas.

O seculo xx trouxe a definitiva utilisação das armas para a vida pratica. E com isso concordamos. Para que fazer esgrima simplesmente para a esthetica se ella se póde conjugar com a defeza propria? E assim achamos uma das causas da grande preponderancia que a espada vae tendo sobre o florete.

Outra razão nos leva á explicação do que dissemos.

A esgrima de florete, que precisa encontrar nos seus cultores qualidades physicas de rapidez, elasticidade, golpe de vista, etc., leva estes a um trabalho tão material e quasi machinal em que a mentalidade contribue com uma quota parte relativamente pequena, que chegamos por vezes, em algumas phases, a ter a illusão de estarmos vendo um producto da engenhosa quinquilharia allemã, quanto mais correctos e perfeitos nos ataques e respostas são os atiradores. E' claro que, com isto, não queremos dizer que odiemos o florete. Pelo contrario, achamol-o d'uma difficuldade extrema, assim como extremo achamos o seu convencionalismo.

Por outro lado, a espada, que abstrae de excellencias de posições, alveja o seu fim unico e pratico: tocar sem ser tocado, o que afinal é a melhor definição que, até hoje, encontramos da nobre arte das armas.

Na espada, onde a preoccupação de preparar os ataques, parar e outras obrigações impostas no florete, são completamente abandonadas, só se procura tocar o adversario, seja em que parte do corpo fôr, pois que bem mais perigoso é um toque na cara, que póde mui facilmente ser fatal, do que a meio do peito, sobre uma costella.

Com a plena liberdade de acção que a espada lhe concede, o que faz então o atirador? Procura por meio do raciocinio pondo toda a intelligencia ao serviço do seu fim, con-

seguir o seu desideratum, isto é, tocar.

Vemos pois esta arte tornada eminentemente superior, pois que as vantagens estão sempre de quem fez um jogo intelligente e pensado. E isto na pratica tem exemplos frequentes, como o de um discipulo dar uma primorosa lição e quando suppômos que deverá ser um adversario temivel no assalto, soffremos uma desillusão!

Não será este um motivo superior para que a espada supplante o florete?

Certamente que sim.

Quem poderá ser adversario do uso da espada? Quem não poderá contar com a sua cabeça e simplesmente com o corpo.

E' perfeitamente illogico que um atirador, podendo, por exemplo, estender o braço e tocar o seu adversario no inicio d'um ataque d'este, o não faça para não ir contra a convenção que lhe ordena que pare primeiramente o ataque e então, depois, responda como entender.

E' comprehensivel o uso da lição de florete para desenvolver as faculdades physicas que servem como um auxiliar das faculdades mentaes, sem duvida, isto é, para dar um certo equilibrio e souplesse, sendo mesmo um bom exercicio para a mobilidade dos membros, porém não como estudo de ta-

ctica de jogo propriamente dito.

Ha exemplos frisantes de excellentes atiradores que em nada se sujeitam ás obrigações do florete. Cita-se Mr. Berger, que possue uma guarda excentrica absolutamente contraria á que a esgrima classica preceitua; não obstante, este distincto esgrimista tem batido vantajosamente eximios floretistas. Depois, como consequencia da ampla liberdade que a espada concede a cada atirador, cada adversario com que se lucta implica o estudo de uma nova tactica a applicar derivada da personalidade de jogo que cada atirador de espada constitue.

Para terminar, diremos que a superioridade de uso que a esgrima de espada tem hoje sobre a de florete é uma prova do progresso que a arte das armas tem soffrido acompanhando

assim o de todas as outras.

FERNANDO CORREIA.

#### JOÃO ANJOS

Fabricante de Medalhas estampadas

em qualquer metal para corridas, regatas, etc.

Especialidade em emblemas esmaltados

121, Rua de S. Roque, 123



#### Carlos Villar

A bordo do crusador São Rafael seguiu para Lourenço Marques o brioso official e conhecido propagandista d'educação physica sr. Carlos Villar que por varias vezes honrou as columnas da nossa revista com a sua collaboração criteriosa e cheia de ensinamentos.

Foi a este estrenuo reimplantador do *football* em Portugal que se deve a tradução das Leis do jogo que no *Tiro e Sport* vieram publicadas com excellentes graficos antes de o serem em folheto separado.

Pode-se afoitamente asseverar que este trabalho de Carlos Villar concorreu sobremaneira para a regularidade que hoje se nota nos desafios do jogo que tantas vezes temos aqui preconisado e que está hoje definitivamente lançado nos principaes collegios e liceos do paiz bem como constitue passatempo favorito de muitos individuos das classes menos favorecidas da sociedade.

Pois este brilhante resultado, a adopção do grande jogo

educativo que se chama o football pelos mancebos de todas as classes sociaes do paiz, deve-se especialmente á bem orientada propaganda de Carlos Villar que fez resurgir o jogo do abatimento em que jazia.

E' dos nossos leitores conhecida a parte activa que este digno official tem tomado na propaganda da educação physica na Armada, como não é extranha a sua grande competencia em desportos athleticos.

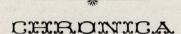
A's suas grandes qualidades de trabalho allia C. Villar um trato affabilissimo e uma modestia pouco vulgar e porisso em todas as camadas desportivas tem amigos e apreciadores.

O jantar que no dia 2 se realisou no Restaurant Club em sua honra bem como a manifestação á despedida de bordo são provas elo quentes do muito que este bello rapaz é querido no nosso meio e da magua que a todos causou a sua partida.

O seu logar fica por preencher.

O *Tiro e Sport* envia os seus mais saudosos cumprimentos a Carlos Villar fazendo votos por que possa dentro em breve continuar novamente a sua activa e efficaz propaganda entre nós.

Boa viagem!



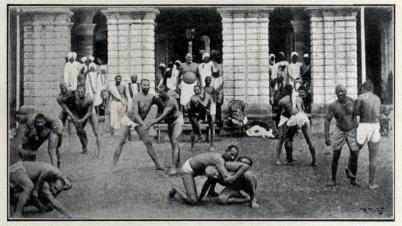
Carta a um amigo em Africa

Meu caro:

E' noite; são dez horas: eu acabo de chegar a casa completamente encharcado pela chuva inclemente que sem cessar cahe ha muitos mezes por sobre as sete collinas em que se assenta a rainha do Tejo. Mudei de fato como as circunstancias exigiam, accendi o fogão e installei me á minha secretária defronte d'esta meia folha de papel para cumprir o dever de te communicar por escripto as minhas impressões sobre os desportos, esse thema tanto do nosso agrado! Vasculhei com cuidado a minha memoria, busquei n'ella quaesquer impressões que este ou aquelle facto mais notavel n'ella tivesse entalhado e não encontrei nada que te interesse. Não ha factos que te possa relatar, vou pois ver se encontro historias que te contar.

E a proposito: Sabes quem partiu para a Africa? O nosso Carlos Villar, que com tanto enthusiasmo se entregou n'estes ultimos annos á propaganda do foot ball. Espirito profundamente organisador, homem pratico, sem idealisações metaphysicas, sabendo bem o que quer e trabalhando bem por consegui-lo, contribuiu poderosamente para que o foot-ball se organisasse n'estes ultimos tempos convenientemente na capital; pena foi que as exigencias da sua vida official o furtassem ao nosso convivio e o arredassem para longe de Lisboa onde o seu esforço, a sua energia tanto estavam produzindo em favor do foot-ball, exercicio a que dedica grande affeição e que a todos prefere. Os seus amigos, esse grupo reduzido de gente nova que consitue o estado-maior de Carlos Villar, offereceu lhe um jantar para o qual tambem recebeu convite este teu amigo.

Tu lembras-te do Carlos Villar?



LUCTA NA INDIA

Desde tempos immemoriaes que os indios praticam a lucta atacando se com o fim unico de se derrubarem, sendo permittidas prisões e enlaçamentos de pernas e até torções dos dedos. E' no pateo d'um templo indiano que os indigenas representados na gravura se estão entregando ao seu exercício favorito.

Recordas-te d'aquelles desafios do «Lisbonense», o grupo que melhor nucleo de jogadores possuia aqui ha annos? Talvez te não lembres. Ha quanto tempo isso foi! Como nós estamos velhos! Quanta saudade me faz recordar estas coisas, estes pedaços d'uma mocidade extincta, como é triste recordar aos trinta annos aquillo que nós faziamos aos quinze!

Durante o jantar, eu evoquei esses tempos idos, compuz conforme pude o quadro da minha vida com os farrapos que a memoria me deixou e... entristeci!

A muito custo lembrei-me que uma tarde em que o Real Gymnasio, de cujo grupo eu fazia parte como figura mais que secundaria, tinha um desafio com o «Lisbonense», eu fôra, pela falta successiva dos elementos de valor que o meu grupo tinha, forçado a tomar parte no desafio. Como isto vae longe! A derrota era mais do que certa. Ao passo que nós tinhamos o nosso grupo enfraquecido com elementos taes como o meu, o «Lisbonense» por um acaso talvez punha n'esse dia em campo a fina flôr dos seus jogadores. Eram elles o Guilherme P. Basto, seu irmão Eduardo, um back de valor, o Arthur Paiva Raposo, outro back de grande merecimento, A. Silva e o Valentim Machado a half-backs, dois rapazes a quem a morte já arrebatou, o Affonso Villar, seu irmão Carlos, e não sei quem mais.

Dos nossos recorda-me de ver em campo o Ernesto Fon-



seca, o Manoel Vicente Ribeiro, o nosso capitão que jogava a forward sempre e corria que nem uma lebre com um passinho muito miudo mas muito rapido, Carlos Xafredo, Luiz Godefroy, Alfredo Cabeça.

Não me lembra já como correu o desafio. Sei que perdemos e que na segunda parte houve grande disputa entre os juizes, os capitães e os proprios jogadores (que algazarra a gente fazia n'aquelle tempo, meu Deus!) a proposito d'uma

mão perto do nosso goal.

E lembra-me tambem, esse não o esqueci, o facto que fez de mim o heroe da tarde. Eu sempre fui fraco jogador, mas na 1.ª parte, mercê não sei de quê, tive uns momentos felizes, dos quaes já eu não me recordo. Como todos esperavam de mim grande insuccesso, esse pouco que fiz valeu-me alguns murmurios de admiração da parte do publico. Nós tinhamos espectadores. Eu comecei a ser olhado com sympathia, pelo publico, essa grande creança, para o que não contribuia pouco a minha tenra edade. Eu era o mais joven dos jogadores. Mas o momento em que fui verdadeiramente celebre foi aquelle em que o Affonso Villar vinha sobre a minha ala, pela orla do campo, em grande corrida, levando a bola deante de si, tendo já passado a linha dos meus fouwards com os quaes travou lucta encarnicada, tendo vencido o meu halt baek do centro que correra em soccorro d'aquelle ponto fraco e o meu back que, não tendo confiança nos meus recursos, acudira a substituir-me, se achava de repente deante de mim que fora recuando até ficar a uns vinte metros do meu goal. Lembrame que o Deus das batalhas (foi elle sem duvida que me auxiliou com dó d'aquelle infante) me impelliu como se fosse batido por uma catapulta contra o Affonso Villar que dentro em pouco ia enviar um vigoroso shoot ao goal, junto do qual n'um raio de 20 metros apenas existiam como defensores o goal-keeper e eu, e, pegando-me da mão ou antes do pé, me obrigou a palmar a bola ao inimigo com um ponta-pé para o centro do jogo onde se accumulavam n'aquella desordem que precede todas as derrotadas os seus mais valorosos companheiros d'armas.

Meu caro, o publico, que o Affonso Villar tinha mantido durante uns minutos preso de admiração pelo seu feito, com o coração opprimido por lhe ver o desfecho, rompeu n'uma estrepitosa salva de palmas entrecortadas por varios bravos altisonantes.

Eu conhecia os fastigios da gloria. Recebera a minha pri meira (e unica) corôa de loiros.

No dia seguinte, o *Diario Illustrado* onde o Antonio Bandeira, hoje diplomata distincto, fazia umas chronicas desportivas, escarrapachava o meu nome com todas as lettras precedido d'um elogio digno de Annibal ou Scipião em que

eu era mimoseado com varios adjectivos lisonjeiros.

A minha gloria tinha tambem a consagração da Imprensa! Eu fizera gemer os prelos! Tinha havido um jornalista que escrevera o meu nome e durante muito demorara a sua pena a dizer de mim coisas bonitas, tinha havido um typographo que as tinha composto, tinha havido um revisor que as tinha emendado, um administrador que as tinha pago, um vendedor, ou uns vendedores, que as tinham espalhado pelo grande pu-

blico.

O meu desvanecimento não tem limites. Eu soffri as ton-

turas da gloria!

Embriaguei me com os seus vapores e quando á noite depois de jantar me apressei a trazer para a rua, com o fim de o mostrar aos transeuntes, o corpo do grande homem, eu respirava com mais força, enchia bem os meus pulmões de ar para que o peito ficasse bem arqueado e desdenhava de olhar para o vulgo vil sem nome que topava no meu caminho, forte na consciencia da minha superioridade!

O que nós somos aos quinze annos! O que faz o foot-ball! O que provoca a Imprensa! E como tudo isto me faz

pena!

Teu amigo

João Serodio.

#### Os batalhões escolares

Chega ao nosso conhecimento a noticia de que se pensa introduzir nas escolas primarias os batalhões escolares.

Desde já declaramos que por completo reprovamos tal idéa, se ella fôr verdadeira.

Entre nós os batalhões escolares já existiram e não deram resultado algum. Foi uma experiencia que já se fez que não deu resultado e que é inutil tentar, a titulo de experiencia.

Como meio de cultura physica é absurdo; como meio de

defeza da patria é ridiculo.

O ensino do manejo d'armas ás creanças, sendo, como é, um trabalho que exige uma demorada attenção, fatiga o cerebro, com a aggravante de provocar physicamente nenhum trabalho. Ora isto quando justamente o fim que se deve ter em vista é descongestionar o cerebro, façam favor de dizer se tal idéa não é absurda?

Como além d'isso o cooficiente de prazer que o ensino do manejo das armas provoca é nullo, tão pouco podem os batalhões escolares ser por esse lado salutares; serão uma maçada que a creança apanha, apoz ou no meio d'um longo dia de trabalho onde se lhe ensina já tanta coisa incongruente.

Mas se o fim que se tem em vista é preparar soldados para defenderem o solo sacrosanto da patria, então cahimos no ridiculo pasmoso! Não podendo nós empregar exercitos infantis para nos defendermos — coisa que é facto a conferencia da Haya não ter prohibido —, de que serve estar a adextrar a creança nos exercicios militares, durante annos e annos, se ella quando chegar á edade propria os aprende em poucos mezes segundo a lei?

E' pelo prazer de fazer paradas vistosas e épater le bourgeois com as manobras d'um exercito de tantas mil creanças, visto que lhe não podemos dar o espectaculo de lhe mostrarmos

um exercito de tantos mil homens?

Ora valha nos Deus! Então quando todas as nações, uma por uma, estão dando cabo dos batalhões escolares, inteiramente postos de banda como coisas inuteis em que se malbarata tempo e dinheiro, é que nós vamos pôr em pratica essa ridicula coisa?

Que dessem á creança a educação do tiro, que procurassem fazer de cada alumno escolar um atirador, arranjando annexa a cada escola uma carreira de tiro reduzida, organisando concursos, estimulando-lhes emfim o gosto pelo tiro, isso sim porque um atirador não se faz d'um dia para o outro e as munições d'uma espingarda de guerra são caras; a excellencia da pontaria, sendo hoje, com as facilidades de meios de communicação e todas as defezas que a engenharia militar engendra, a qualidade primacial que se exige n'um soldado, qualidade que elle só pode adquirir com uma longa pratica, a qual é dispendiosissima e portanto só os Estados muito ricos a podem fazer, entende-se que seja necessario e util adextrar de pequeno no exercicio de tiro qualquer cidadão, mas querer ensinar-lhe, quando ainda elle não entrou na puberdade, como se faz apresentar armas e esquerda direita volver, isto é que são coisas verdadeiramente inuteis.

Achamos que a Direcção Geral de Instrucção deve meditar sobre o assumpto, consultar as pessoas entendidas e pôr

o seu plano de parte.

Nós, succeda o que succeder, estamos dispostos a combater  $\hat{a}$  outrance tal idéa.

#### CASA DOS ESPARTILHOS

-Ho-ak-

SANTOS MATTOS & C.^
Lisboa Rua Aurea, 125



#### Escola de Educação physica fundada por Mauperrin Santos

A necessidade cada vez mais urgente de desenvolver, quanto possivel, a educação physica da mocidade portugueza e os optimos resultados colhidos na Escola Academica, desde que se adoptou o regimen obrigatorio da educação physica dos alumnos que a frequentam, fez nascer a idéa da fundação em Lisboa d'um Instituto onde, com o mesmo zelo e

MR. BRUNOT

cuidado, se cultivem os diversos ramos de sport e onde possam concorrer livremente todas as pessoas que a elle se queiram de-

todas as pessoas que a con-dicar.

Para que possa inspirar a maior con-fiança e para que os paes e as mães pos-sam confiadamente levar e acompanhar alli os seus filhos e as suas fihas, deu-se-lhe a fórma de Escola, a que tem de ser inherentes a ordem e a disciplina, e por um horario cuidadosamente feito serão reservadas ás senhoras e ás meninas umas horas

completamente especiaes.

A escolha do professorado para os diversos ensinos alli ministrados mereceu

Professor de equitação na nova Escola de Equitação physica.

Professor de equitação na nova Escola de Equitação As classes de gymnastica sueca e de esgrima de pau foram entregues aos professores os Ex. mos Srs. Walter Awata e Arthur Santos, sobejamente conhecidos no nosso meio social e que na Escola Academica teem de ha muito dirigido com o maior criterio e o maior zelo as suas respectivas classes pectivas classes.

A classe de esgrima de florete e de espada foi confiada a Mr. Maurice, distincto discipulo do grande mestre d'armas francez Mr. Rossi-gnol, e que ha annos veiu expressamente contractado para a Escola Academica onde tem consolidado com a maior justiça os seus bons creditos.

creditos.

O ensino do volteio equestre, base indispensavel d'um bom cavalleiro, e o ensino da equitação serão dirigidos por Mr. Brunot, chef de manège da Escola de Saumur, a primeira escola de cavallaria franceza, onde permaneceu oito annos e d'onde foi discretamente contractado para vir dirigir n'este ramo os alumnos da Escola Academica.

O local escolhido para a installação da Escola, picadeiro annexo á Escola Polytechnica, estava naturalmente indicado, não só pela sua



MR. BRUNOT EM ACÇÃO

situação bastante central e na linha mais concorrida de electricos, mas ainda pela vastidão do edificio que, a par d'um esplendido pica-deiro, o maior de Lisboa, com uma superficie approximadamente de 600 metros quadrados e d'uma enorme cubagem, tem as accommodações necessarias para permittir desde já as installações das differen-tes classes e o seu desenvolvimento futuro, e ainda a subsequente installação de outros ramos d'educação physica. Finalmente, para que tudo corra na melhor ordem e todos os serviços sejam devidamente fiscalisados, foi nomeado inspector da



MR. MAURICE Mestre d'armas na nova Escola de Educação physica

Escola o Ex.<sup>mo</sup> Sr. general Carlos Ernesto de Arbues Moreira, bem conhecido pela sua respeitabilidade no nosso meio desportivo, e que alli estará durante o funccionamento da Escola e prestará todos os esclarecimentos ás pessoas que os desejarem.

#### Cardozo & Correia Photographos

Trabalhos em todo o genero (

Rua da Palma, 37



#### Automobilismo nautico

O sr. Carlos Bleck, bem conhecido pelas suas arrojadas tentativas de automobilismo entre nós, acaba de adquirir no estrangeiro o melhor typo de barco automovel de 8 metros de comprido, ao qual adaptou um motor Brazier de 100 cavallos com o qual espera obter uma velocidade de 50 kilometros or hora, o que constituirá um ver-dadeiro successo n'este ramo de desporto.

Brevemente teremos o prazer de ver o novo barco sulcar as aguas do nosso porto, marcando por assim dizer o começo d'uma nova era em automobilismo nautico.

#### Centro Nacional de Esgrima

A eleição dos corpos gerentes para 1938 deu o seguinte resultado: Direcção: Conselheiro João Franco Castello Branco, Conde de Figueiró, Conde de Caría, Jayme Leitão de Castro, Dr. Manuel Paes Villas Boas, Joaquim Lobo d'Ávila da Graça, Dr. Antonio Osorio, Fernando Correia e Dr. Mario Pinheiro Chagas; supplentes: Dr. Jorge Cid, marquez de Bellas e Simão Trigueiros de Martel.

#### Lawn-tennis

Vae ser brevemente inaugurado em Tavira um court na Porta

#### Patinação

No amplo deposito de automoveis installado na rua Alexandre Herculano e pertencente á Sociedade Portugueza de Automoveis teem havido animadas sessões de patinação, por iniciativa dos srs. Eduardo Romero e Jorge Bleck, entre outros distinctos cultores de desporto. A natureza do pavimento presta-se á pratica do agradavel exercicio, supprindo-se assim a falta que temos d'um apropriado local para patinação.

Foram marcados os dias de quartas feiras e sabbados para as sessões.

sessões.

#### Real Gymnasio Club Portuguez

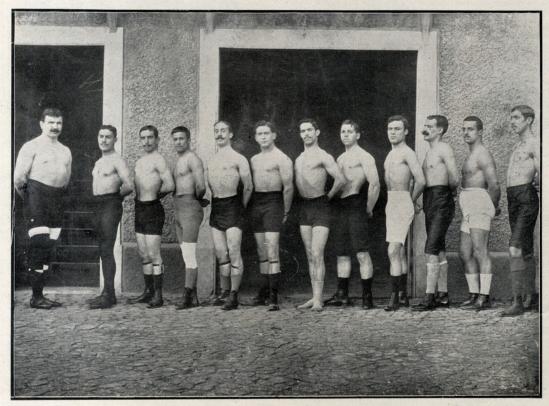
A nova direcção d'este centro d'educação phisica estabeleceu ul-timamente varios jogos como recreio para ás classes infantis de gym-

Tambem inaugurou o tiro ao alvo para rapazes, devendo no fim



#### Real Club Naval de Lisboa

Continuação da sessão de 22 de deţembro. — Para o desempate entre os srs. D. Eugenio de Noronha e Guilherme Salgado, que, como dissémos no nosso ultimo numero, fizeram em 22 de dezembro assalto nullo no torneio realisado no Real Club Naval de Lisboa, foi marcado



REAL CLUB NAVAL DE LISBOA

Socios que tomaram parte na ultima poule de lucta: Diego Conelli, professor; Carlos Fragoso, 60 kg; D. Eugenio de Noronha, 54 kg; Guilherme Salgado, 54 kg; Rebôcho da Costa, 62 kg.; Estevão da Silva, 62 kg.; Claudio d'Oliveira, 65 kg.; F. Borges de Castro, 66 kg.; Alberto Magno, 60 kg.; Alvaro Santos, 65 kg.; Antonio Tito, 72 kg.; Lisandro de Macedo, 72 kg. Cliche A. Moraes

da época das classes haver um concurso de tiro com premio. Esta instrucção está a cargo do sr. Dario Cannas.

#### Sport Grupo Imperio

Realisou-se no dia 22 do mez findo a festa para distribuição de premios aos vencedores das corridas velocipedicas e pedestres promovidas por este Grupo e realisadas em 17 de novembro.

Os vencedores das corridas velocipedicas eram os srs. Manuel Leitão, Evangelista Lopes, Augusto Pinto, Albino de Paes Abranches, J. Pereira Amado e Josué Carlos de Sousa.

E das pedestres, os srs. Antonio Fernandes, Augusto Jorge e Adolpho Pebre.

E. das pedestres, os sis. Antonio Pernance, regulared Adolpho Pebre.
Os premios, medalhas de vermeil e prata, foram entregues pelas sr.\*\* D. Guilhermina Cabral, D. Laura Serrinha, D. Elisa Fernandes, D. Ilda Correia, D. Emilia Fernandes, Joaquina Borges, Virginia Diniz e D. Rosalia Cardoso.

Tocou um quintetto e seguiu-se um baile que decorreu animadis-

o dia 5, reunindo-se grande numero de socios attrahidos pelo interessante assalto.

sante assalto.

O jury foi formado pelos srs. Estevam da Silva, Alberto Totta e Rhodes, e arbitrou Diego Conelli, professor de lucta no club.

Luctaram os dois amadores por quatro periodos, o primeiro e o segundo de dez minutos cada um, o terceiro de trinta e o quatro de cerca de sessenta, sempre sem resultado, desistindo ambos, pelo que foi marcada a cada um uma derrota e proclamado pelo jury campeão dos levissimos o sr. A. Magno, o de melhor classificação depois d'aquelles amadores d'aquelles amadores

O assalto correu com alguma monotonia, pois que se limitaram os dois adversarios a uma continua defesa, esboçando apenas um ou outro golpe de effeito, de que não mantinham as prisões, visivelmente por receio das respostas que em qualquer dos dois luctadores são realmente perigosas pela somma de conhecimentos de que disposamente perigosas pela somma de conhecimentos de que disposamente.

põem ambos. No fim procedeu-se á distribuição dos premios destinados ao tor-

#### Caçada em Alvito

Teve grande exito a caçada realisada na Quinta do Duque, proximo do Alvito (Alemtejo), em que, entre outras pessoas, tomaram parte os srs. conselheiros Luciano Monteiro, Montufar Barreiros e Augusto F. Pinto Basto.

Abateram-se 57 peças de caça e 3 raposas, sendo a linha de ca-çadores composta de 62 pessoas.

Foi na mesma occasião apanhado vivo um exemplar muito

curioso de perdigão branco matisado de preto.

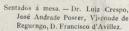
#### Em Peniche

Pelo sr. Antonio Lopes dos Santos e Adelino Terra foram mortos nas arribas de Peniche no dia 21 de dezembro 7 coelhos e no dia seguinte 4. Os mesmos caçadores mataram no dia 23, 5 per-dizes e 8 narcejas nas arcias entre Peniche e Baleal.

#### Nas Caldas da Rainha

Esteve animadissima a caçada que no dia 23 de dezembro se realisou na lagóa de Abrigada e Cadaval e em que tomaram parte os srs. Antonio Gonçalves de Castro, rev. José Ignacio Pereira, Joaquim Camillo Pereira, Paulo Cordeiro, Fillippe Alves, Ernesto de Mendonça, Luiz Maria Duarte, alferes Henrique Alves, Domingos de Mendonça Alves, Anthero Teixeira Valente, José Julio Mascarenhas e Silva, Antonio da Cunha Mascare-Valente, José Julio Mascarenhas es Silva, Antonio da Cunha Mascarenhas, Gregorio da Cunha Abreu Peixoto, Manuel d'Almeida Gonçalves, D. Vasco Maria de Belmonte, José Eduardo Lopes, tenente-coronel Ignacio da Fonseca e João Quintans.







#### Na Real Tapada d'Ajuda

#### VII sessão em 5 de janeiro de 1908

Foi a mais importante da época. Inscreveram-se 17 atiradores: Sua Magestade El-Rei, Sua Alteza o Principe Real e os srs. Annibal de Pinho (Alto Mearim), condes



Caçada aos coelhos no Parque Vianna - Estoril

de Arge, dos Olivaes e Penha Longa, Molina e S. Lourenço, marquezes do Fayal e de Bel-las, viscondes do Reguengo (pae e filho), barões de Fallon e de Vredenburch, dr. Manuel de Castro Guimarães, Oliveira de Castro Guimarñes, Oliveira Soares, Antonio Brandão de Mello e Rodrigo Peixoto. Fizeram-se 7 poules a 1, 2 e 3 pombos, com os seguin-tes resultados: 1.º poule— Ganha por Sua Alteza o Principe Real com 3 pombos bos.

José Andrade Poster, Visconde de Reguengo, D. Francisco d'Avillez.

Alteza o Principe Real com 3 pombos bons.

2 \* poule handicap — Dividida entre os srs. visconde de Reguengo (Jorge) e conde de Molina, ao 4.º pombo.

4 \* poule handicap — Dividida entre os srs. visconde de Reguengo (Jorge) e barão de Vredenburch, ao 3 º pombo.

5 \* poule handicap — Dividida entre os srs. visconde do Reguengo (Jorge) e barão de Vredenburch, ao 3 º pombo.

0 \* poule — Ganha ao 3 ° pombo pelo sr. Brandão de Mello.

7 \* poule — Dividida, por já não haver pontos, entre os srs. conde dos Olivaes e Penha Longa e Brandão de Mello, ao 2 ° pombo.

Os pombos, fornecidos pelo sr. conde dos Olivaes e Penha Longa, eram de uma raça especial ingleza, satisfazendo por completo ao gosto dos atiradores.

#### VIII sessão em 9 de janeiro de 1908

Inscreveram-se apenas os srs. barão de Fallon, dr. Manoel de Castro Guimarães, visconde de Reguengos (Jorge) e barão de Vredenburch. Fizeram-se 10 poules, com os seguintes resultados: 1.º poule — Dividida entre os srs. dr. Castro Guimarães e visconde do Reguengo (Jorge), ao 3.º pombo.



Visconde de Reguengo, D. Francisco Avillez, Antonio Vianna, J. Atalaya e Henrique Vianna

A caçada foi dirigida pelo sr. Henrique Salles, das Caldas, e n'ella entraram tambem alguns caçadores das Caldas, de Leiria e de outros. pontos.

Os acadores tomaram logar em 26 bateiras, sendo mortos mais de 100 galeirões. Maior seria o resultado se não fosse a ausencia de frio e as campanhas de pesca, que fazem afastar a caça. Ao jantar fizeram se muitos brindes.

2.\* poule — Ganha ao 3.º pombo pelo sr. barão de Fallon.
3.º poule — Ganha pelo sr. visconde do Reguengo, com 4/5.
4.º poule — Ganha pelo mesmo senhor ao 3.º pombo.
5.º e 6.º poules — Divididas ao 3.º pombo entre os srs. visconde do Reguengo (Jorge) e barão de Vredenburch.
7.º poule — Dividida entre os mesmos senhores com 2/3.
8.º poule — (Match a 10 pombos). Ganhou o sr. visconde do Reguengo com 3/10. Handicap, atirando os srs. barão de Fallon a 27m, barão de Vredenburch a 28m e visconde do Reguengo a 30m.
0.º poule — Nas mesmas condições que a precedente. Ganhou o

9.ª poule — Nas mesmas condições que a precedente. Ganhou o barão de Vredenburch com 9/11, em desempate com o sr. visconde

de Reguengos que teve %/11.

10 \* poule a 3 pombos — Ganha pelo sr. visconde do Reguengo

#### CAMISARIA UCEDA & SILVA

Sempre novidades

102. Rua de S. Nicolau. 104

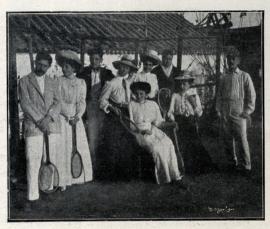


Realisou-se nos dias 5 e 6 do corrente, no bello court de S. Sebastião da Pedreira, um torneio de mixed-doubles.

Ganhou o «partido» D. Angelica Plantier-Luiz Ricciardi, alcançando o segundo logar o «partido» Miss Philimore-Motta Marques.

D. Angelica Plantier revelou aptidões excepcionaes para o tennis, e tem condições para, nos futuros campeonatos de Cascaes, obter talvez a taça de ladies-singles.

Todos os jogadores se portaram á altura dos seus creditos, ficando nós verdadeiramente satisfeitos pela forma brilhante como as senhoras jogaram.



Mac Abecassis, D. Esther Buzaglo, D. João Costa Macedo (Villa Franca), Miss Philimore, D. Olga Buzaglo, D. Angelina Plantier, Luiz Ricciardi, D. Sarah Abecassis, e João da Motta Marques

Cliché Tiro e Sport

Entre a selecta e numerosa assistencia lembra-nos ter visto as Ex. mas Sr. as D. Bertha Ortigão Ramos e suas filhas, D. Maria de Madre de Deus d'Almeida e suas filhas, Madame Buzaglo, Madame Buzaglo Abecassis, Madame Motta Marques, Madame Angelica Plantier, Mademoiselles Seruya, Costa Macedo (Villa Franca) e Sarah Abecassis, Esther e Olga Buzaglo, Brederode Smith, Almeida, etc., etc., e numerosas amadoras de tennis.

A Ex. ma Sr. a D. Emilia da Motta Marques fez entrega dos premios aos vencedores, consistindo n'um lindo tinteiro de crystal e prata, e n'uma bella carteira para senhora.

Como de costume, foi servido um fino chá pelas 4 horas da tarde.



Law Tennis de S. Sebastião da Pedreira - Jogadores e convidados tomando chá Cliche Tiro e Sport

Felicitamos a direcção do Grupo Lawn-tennis de Lisboa por mais esta festa proporcionada aos seus socios e convidados, que deixou em todos as mais gratas impressões.

Consta que em fevereiro se disputarão os campeonatos de singles e doubles do Grupo.

		1	2	3	4	5	6	Total
1	D. Angelica Plantier	-	9	8	8	7	8	40
2	D. Olga Buzaglo	2	-	4	4	3	6	19
	D. Esther Buzaglo	3	7	-	5	7	6	28
4	D. Maria da Costa Macedo (V. Franca) D. Peiro da Costa Macedo (V. Franca)	3	7	6	-	4	7	27
5	Miss. Philimore	4	8	4	7	-	8	31
6	D. Sarah Abecassis	3	5	5	4	3	-	20

## Escola de educação physica

60, Rua da Escola Polytechnica, 60

Directores: Jayme Mauperrin Santos, Narciso de Oliveira e Silva, João de Fontes, Ferreira de Mesquita

Inspector da escola: General Carlos Ernesto de Arbués Moreira PROFESSORES

Equitação e volteio equestre, Mr. Brünot, Chefe de manège da Escola de Saumur e Professor da Escola Academica.

Esgrima de espada e florete, Mr. Maurice, Professor da Escola Academica.

Gymnastica sueca, Mr. Walter Awata, Professor da Escola

Esgrima de pau, ex. mo sr. Arthur Santos, Professor do Real

Gymnasio Club e da Escola academica.

A inscripção para as differentes classes está aberta desde já na séde da escola, das 11 as 2 da tarde e ali se prestam todos os esclarecimentos e se fornecem os prospectos a quem os requisitar.

## THE SERIE



#### Aerostação

Foi no dia 13 do corrente a ascenção do aeroplano de Henry Farman, no parque de Moulineaux (Paris), percorrendo um kilometro em 1<sup>m</sup>,28<sup>s</sup>, obtendo assim o premio de 50:000 francos Deutsch-Archdeacon.

→ Com enorme assistencia realisou-se em Madrid no dia 15 de dezembro um concurso aerostatico em que tomaram parte dez balões, vencendo o *Jipacto*, tripulado por militares e pilotado pelo campeão hespanhol Kindelan.

#### Cricket na Australia

Começou no dia de Anno Bom em Melbourne o desafio de *cricket* entre a Inglaterra e a Australia, vencendo a Inglaterra por um wicket.

O desafio durou seis dias, sendo no total presenceado por 91:388 pessoas, produsindo as entradas a receita de 4:070 libras.

#### Desporto no theatro

A empresa da Opera Comica de Paris por occasião da representação da peça de grande espectaculo de costumes gregos *Iphigénie en Aulide*, devida a Gluck, contratou o mestre d'armas Georges Dubois para juntamente com o athleta Pal representarem a caracter uma parte espectaculosa da scena, um combate de *pancracio*, combinação de sôco e de luta cuja execução, d'um classicismo verdadeiramente desportivo, foi muito apreciada pela imprensa parisiense.

#### Esgrima — Taça Guyon

O brilhante resultado da escola italiana no concurso internacional organisado em Paris pelo Figaro, em 1895, em que tomaram parte Conti, A. Greco, Franco Vega, agora estabelecido entre nós, um discipulo d'este e mais alguns esgrimistas, acaba de ter uma digna continuação na disputa da taça Guyon instituida por Adrien Guyon, presidente da sociedade parisiense «Le Sabre», para um concurso internacional de sabre que se realisa todos os annos e que se effectuou ultimamente na sala d'armas Roubeaux perante uma selecta assistencia.

Era a seguinte a composição dos partidos: Italiano: Pessina, Gandini e Colombetti. Belga: Verbrugge, Jancart e Petit. Argentino: Jan Bay, Nigro e Centenari. Frances: Cléry, Delibes e J. Chantelat.

Saiu victorioso o partido italiano com 15 victorias; em 2.º logar o francez com 9 e o belga com 3.

O partido vencedor teve 8 victorias contra o francez e I perda; 7 victorias contra os belgas e 2 perdas.

Foi o resultado, como se vê, verdadeiramente decisivo a respeito da escola italiana de sabre e os proprios periodicos francezes prestam a maior homenagem aos atiradores italianos, especialisando o jogo de Gandini que obteve victoria em todos os seis assaltos em que tomou parte.

#### Foot-ball em Hespanha

Jogou-se ultimamente na capital do paiz visinho uma partida renhidissima entre o Espanol Foot-ball Club e o Madrid F. C. que, como se sabe, foi ha um anno batido pelo

nosso Club Internacional de Foot-ball no hipodromo d'aquella cidade.

Resultou o jogo em um empate de dois goals, tendo ambos os contendores mantido os seus creditos.

#### Foot-ball entre Paris e Londres

O grupo de jogadores inglezes que foi jogar em Paris o foot-ball no dia de Natal contra um grupo mixto d'aquella cidade, conseguiu sem grande difficuldade marcar seis goals contra um.

#### Foot-ball na America do Sul

Pelas noticias que varias vezes temos publicado respeitantes ao Brazil, teem os nossos leitores visto o crescimento que ali tem o *foot-ball* a despeito da temperatura elevada do clima.

Tambem em Buenos Aires e em Montevideu se realisam na época propria (que ali é de maio a outubro) muitos e bons desafios de *foot ball*, jogo muito em voga n'aquelles dois paizes, para o que muito concorre o grande numero de campos nas condições.

Na proxima época traremos os nossos leitores ao par do mais interessante no assunto, devido ás informações do nosso correspondente em Buenos Aires, um dos mais influentes footbolistas da Argentina.

N'este momento são as corridas de cavallos o genero de desporto que despertam mais enthusiasmo nas duas republicas sul-americanas.

#### Foot-ball na Argelia

Teem havido ultimamente em Argel, Oran, Blida e Orleansville interessantes desafios de *foot-ball*, mostrando bem que este hygienico e educativo jogo merece a acceitação da mocidade desportiva de todos os paizes, como n'outro logar por outras noticias referimos.

#### Marinha de recreio

São dignos de registo os monotipos de Port-Washington (America) que são uns excellentes barcos de vela para as suas dimensões e preço.

O Cow-Baby, um dos melhores do tipo, tem um comprimento de 6<sup>m</sup>,40, um calado maximo d'agua de 0<sup>m</sup>,90 e uma superficie de velame de 23<sup>ma</sup>,5. Custou 1250 francos e a sua tripulação é de trez homens que lhe servem de lastro.

tripulação é de trez homens que lhe servem de lastro.

O *Cliona*, construido na Irlanda, pertence á bem conhecida classe dos *Mermaids*. E' de 9<sup>m</sup>,15 o seu comprimento, tendo 37<sup>m</sup>,90 de area de velame.

São estes barcos muito estaveis e evolucionando com facilidade.

 Reuniu-se ultimamente em Berlim na sede do «Motor Yacht Club» um congresso internacional para estudar a possibilidade d'um regulamento de corridas internacionaes de barcos automoveis.

Será um grande passo a favor do desporto, que se chegue a um acordo sobre um ponto tão importante.

E' no fim de julho que se devem realisar em Ryde (Inglaterra), por ocasião dos jogos olympicos, as corridas internacionaes de vela promovidas pelo *Royal Victoria Yacht Club*, e corridas de barcos automoveis em Southampton, organisadas pelo *Motor Yacht Club*.

À exposição internacional de navegação automovel organisada em Antuerpia (Belgica) pelas principaes agremiações nauticas da cidade realisar-se á de 18 de janeiro a 10 de fevereiro d'este anno.

#### Natação no inverno

Conhecem os nossos leitores as vantagens da natação hibernal praticada ainda ha pouco no dia de Natal em Lon-



dres, no Hyde Park, em que 47 concorrentes (de que 3 eram de mais de 60 annos de edade) fizeram o percurso de 90 metros, gastando o vencedor F. G. Mitchell 2<sup>m</sup>,26<sup>s</sup> <sup>1</sup>/<sub>5</sub>, tendo levado partido.

Tambem em Paris no mesmo dia a despeito da baixa temperatura da agua (6º C), 12 concorrentes disputaram a

taça do Natal, conseguindo 7 cumprir o percurso.

O concorrente francez G. Meister, nadando com o over arm-stroke, consegue chegar em 1.º logar, mas é desclassificado pelo jury por se ter enganado na balisa, sendo proclamado vencedor o italiano A. Beretta.

Meister ajustou com o vencedor um desafio que deve ter-se realisado hontem, havendo um premio, valioso objecto

d'arte, offerecido pela revista Nouveaux Sports.

Tambem em Barcelona, por iniciativa do Club de Natação, vai inaugurar-se dentro em breve o campeonato nacional de inverno.

#### Novo desporto athletico

Os athletas francezes dedicam se por vezes, nas horas vagas, a vêr qual rasgará n'um maximo de tres minutos o maior numero de cartas de jogar estreitamente unidas em dois terços do comprimento, empregando-se sómente as mãos.

O record dos amadores pertence a mr. Casdesch que assim

rasgou 100 cartas correctamente ligadas.

O record do mundo, por profissionaes, que estava em 104 cartas (P. Bonnes), pertence agora a Gills, o «dedos de aço», que conseguiu inutilisar 115 cartas no Haltérophile Club de France onde se realisam geralmente estas proezas.

Gills, que tem 1<sup>m</sup>,82 de altura, 90 kilos de peso e 0<sup>m</sup>,31 de circumferencia do antebraço, apresenta uma hipertrofia do

flector do antebraço esquerdo.

#### Nova lei allemă sobre o transito de velocipedes

Acabam de se publicar na Allemanha umas disposições policiaes muito sensatas a respeito dos meios de alarme ou prevenção feitos pelos cyclistas em transito.

D'ora avante todas as machinas deverão possuir uma campainha de som não estridente, que será agitada sómente quando necessario, não sendo permittidas as sereias, campainhas de som continuo, etc.

#### Patinação na Suissa

Teem decorrido com grande enthusiasmo em Davos e em St. Moritz animados dias de patinação.

#### Regata de Henley

Estão muito pouco satisfeitas as aggremiações nauticas de Gand por este anno a commissão executiva ingleza da *Royal Henley Regatta* reservar esta exclusivamente para nacionaes com o pretexto de que realisando-se nas festas dos jogos olympicos uma regata internacional perfeitamente similhante fica considerada a primeira como nacional.

O premio The Great Challenge Cup encontra-se presentemente em poder dos Belgas e foi ganho em dois annos

successivos.

#### Remo

Prometem ser muito interessantes as regatas allemás d'este anno que se hão de disputar em Berlim (14 e 15 de junho), Francfort (21 e 22 de junho), Mayença (18 e 19 de julho), Hamburgo (8 e 9 de agosto).

Os campeonatos internacionaes realisar-se-ão no dia 16 de agosto em Hamburgo.

#### Rugby entre a Inglaterra e a França

O 3.º desafio da serie jogado ultimamente em Colombes, perto de Paris, foi muito pouco favorecido pelo tempo, pois até proximo da hora de começar caiu sempre neve abundante que prejudicou o campo do jogo e foi origem de alguns desastres de importancia.

Mais uma vez venceu o partido britannico.

#### Taça Hoche

Disputado entre o Cercle Hoche e o Cercle d'Escrime à l'Epée, de Paris, realisou-se no mez passado o concurso da Taça Hoche. Esta taça, que estava em poder do Cercle do seu nome desde a fundação do desafio por grupos de 12 atiradores, foi ganha pelo Cercle d'Escrime.

Attribue-se em parte esta derrota á falta de dois eximios espadistas da sala Hoche: Mr. Joseph Renaud, o vencedor do torneio de Nice, no anno passado, e Mr. Bruneau de

Laborie, o distincto canhoto.

Até muito proximo do fim os dois partidos conservaramse sensivelmente equilibrados no numero de toques; só na ultima quarta parte é que o Cercle d'Escrime alcançou vantagem sensivel sobre o Cercle Hoche.

Entre outras cousas observou-se que foram em grande nu-

mero os golpes considerados doubles pelo jury.

Ha quem attribua isto á falta de bons membros de jury. Outros porém explicam da fórma seguinte: um atirador atacado por um golpe fulminante estende o braço e toca-o n'um ponto affastado do corpo, devia sem duvida ser contado o toque ao primeiro, porém, na maior parte das vezes o jury marcava double.

D'ahi mais uma vez confirmada a enorme difficuldade que constitue a classificação de toques pelos membros do jury.

#### Tiro na Suissa

Existem na republica Helvetica mais de 3:600 sociedades de tiro occupando activamente para cima de 219:000 pessoas.

A lei exige que cada uma das 3:421 communas do paiz possua uma carreira de tiro de 300 metros pelo menos.

O governo presta certos auxilios aos atiradores em determinadas condições,

Só o exercito consome annualmente mais de 6 milhões de balas emquanto as sociedades despendem para cima de 21 milhões de balas de espingarda regulamentar além das munições de armas de outros modelos.

#### Velocipedia na Argelia

Realisou-se em 22 de dezembro uma magnifica festa velocipedica em Oran, segundo o regulamento da U. V. F., e para a qual se inscreveram 30 concorrentes dos melhores da localidade.

## ROYAL HOTEL ANTIGO CHALET ALMEIDA PINHEIRO Proprietario: J. B. R. Garrido

TELEPHONE 41 - A 30 minutos de Lisboa - Aberto todo o anno SERVIÇO DE RESTAURANT

ENCADERNAÇÕES em todos os generos Carlos Rodrigues Azevedo

27, C. do Sacramento, 29

A. D'ABREU

JOALHEIRO

SEMPRE NOVIDADE

Rua do Ouro, n.º 57, 59 \* LISBOA \*



#### TIRO AO ALVO

#### União Internacional das Federações de Tiro

(Conclusão)

Artigo 16.º — Cada delegado atirará 120 balas (40 em pé, 40 de joelhos e 40 deitado) conformando-se, para as posições com as prescripções do art. 15.º. Cada serie de 10 balas deve ser feita sem interrupção; serão auctorisadas em cada uma das posições 10 balas para ensaio.

Art. 17.º Serão admittidas todas as armas de pontaria a descoberto. No entanto, a elevação das azas protectoras do protege-guidon (ponto de mira) não poderá exceder o dito guidon.

Art. 18.º—Posições: em pé, o corpo do atirador não deve ter outro apoio que as proprias pernas. De joelhos, admittir-se-ha uma almofada sob a perna, comtanto que o pé e o joelho assentem no chão. Deitado, o atirador poderá collocar-se na direcção do tiro ou de travez, sobre um enxergão comtanto que o alto do corpo esteja supportado pelos dois cotovellos e que os antebraços estejam destacados do chão ou do enxergão.

ou do enxergão.

Art. 19.º — O calepinage torna-se obrigratorio para os matches á espingarda, servindo-se para tal fim de papel transparente.

#### Especial para revolver

Art. 20.° — O match realisar-se-ha no dia... começando ás... da manhã, terminando ás... da tarde, com interrupção de... até...

Art. 21.º — A inscripção official de cada nação deverá ser acompanhada d'um direito de entrada fixado em 50 fr. por cada paiz.

Art. 22.º — O numero de alvos affectados ao *match* será, pelo menos, de dois para cada paiz. Estabelecer-se-ha um sorteio para a distribuição dos alvos entre as nações: esse sorteio será realisado na vespera do *match*, ás 6 horas da tarde.

Na vespera do *match*, de tarde, serão postos gratuitamente á disposição dos *matcheurs* effectivos e supplentes, um alvo por cada nação, em tudo conformes com os do *match*, com o fim de poderem exercitar-se.

Art. 23.º — O tiro far-se-ha á distancia de 50 metros sobre alvo branco de 0<sup>m</sup>,50 de diametro, com visual preto de 0<sup>m</sup>,20; o alvo total dividido em dez zonas, contando de 1 a 10.

Art. 24.º — O tiro executar-se-ha sobre alvos *leaes*, quer dizer, sobre alvos levantados depois de cada serie de 6 tiros. Os tiros serão palhetados e os pontos indicados sob reserva de verificação dos mencionados alvos.

Art. 25.º — Cada delegado fará 60 tiros a braços sem apoio.

Cada serie de 6 tiros deve ser feita sem interrupção e são auctorisados 18 tiros para ensaio.

Art. 26.º — Serão permittidos todos os revolvers e pistolas de pontaria descoberta.

Art. 27.º — Serão permittidas todas as munições de cartuchos metalicos.

Em seguida o presidente pergunta quaes são as nações que apresentam a sua candidatura para os *matches* de 1908.

O conselheiro Gerste annuncia que a Austria deseja esta organisação. Elle proprio preveniu já S. M. o Imperador d'Austria, cujo Jubileu deve ser celebrado em 1908, e que S. M. Imperial se dignou dirigir-lhe o seguinte telegramma:

«Sua Magestade tomou conhecimento do vosso telegramma e foi com viva satisfação que soube da sympathia concedida á sua pessoa e á vossa proposição, dirigindo a todos os seus agradecimentos.»

O pedido da Federação Austriaca é adoptado por acclamação e Vienna é designada para a séde dos *matches* internacionaes de 1908.

O sr. Weil pede que os estatutos sejam impressos em francez e em allemão, assim como o Boletim Official.

O presidente responde que o *Directorio* envidará todos os esforços para que sobre esse ponto seja dada plena satisfação a todos e assegurando ao mesmo tempo as facilidades de communicação entre as federações adherentes.

Antes de encerrar a sessão o presidente agradece á Suissa a hospitalidade concedida aos representantes das nações. O sr. Probst, em nome dos atiradores suissos, desculpa-se de não ter podido satisfazer a todos os desejos dos *matcheurs* e exprime a sua magua pela abstenção dos seus camaradas italianos quando os seus camaradas da Suissa tinham tanto empenho de luctar cortezmente com elles.

E accrescenta que no que diz respeito á *União* espera confiante, depois do que se disse na reunião de Zurich e da Constituição da União Internacional, em que a *Sociedade Suissa dos Carabineiros* porá fim á sua abstenção official e reconhecerá, pelo menos, uma commissão official dos *matches* que possa representar a Suissa no concerto das nações.

O sr. Magagnini agradece ao sr. Probst e declara que os atiradores de todas as nações devem ter uma só ambição: crear entre ellas, pela *União*, as mais affectuosas e cordiaes relações. Para obter esse resultado póde contar-se com o novo presidente da *União*, a quem se deve a obra magnifica que acaba de ser creada. (Applausos).

A sessão foi encerrada ás 8 horas e meia.



## PARSONS SPARKLET INFLATORS

(Bomba para enchimento de pneumaticos)

#### Poupa tempo

#### Poupa embaraços

Poupa fadiga

E' O IDEAL DOS AUTOMOBILISTAS

(Ver o n.º 363 d'esta revista)

A' venda nas principaes garages do paiz Representante em Portugal: C. E. Moitinho d'Almeida



#### GANADERIAS BRAVAS DE PORTUGAL

(APONTAMENTOS PARA A SUA HISTORIA)

Luiz da Gama

(Continuado do numero antecedente)

Como já dissemos, El Barquero foi o unico critico que regateou superioridade aos touros do sr. Luiz da Gama. Por exemplo, sobre o magnifico touro *Gaditano*, disse no Heraldo que, apesar de muito bravo, não o reputava «de

A esta opinião retorquiu espontaneamente o intelligente critico D. Manoel Serrano Garcia Vao, que firma as suas apreciadas resenhas no Diario Universal com o pseudonymo de Dulzuras:

«Muito se tem discutido, depois da corrida de domingo, as condições de lide do touro Gaditano, de D. Luiz da Gama.

Algumas pessoas chegaram a negar que elle tivesse a bravura e nobreza que outras lhe reconheceram, fundando-se em que os picadores não eram d'aquelles que mais molestam os touros e, portanto, o castigo que levou não foi exaggerado.

E' verdade; mas foi só isso o que faltou para que o



Os touros Carbonero (n.º 93), Primoroso (n.º 103), Gaditano (n.º 98) e Romerito (n.º 104)

pudessemos julgar por mais alguma cousa do que por in-

Tomando, porém, em linha de conta que sahiu do curro com uma exhalação, dirigindo-se aos cavallos e fazendo pedaços o primeiro que encontrou no caminho; que, após umas veronicas que lhe deu Parrao, em frente do 2, alli mesmo começou o ataque derribando com impeto o turno de picadores; que perseguindo a gente de pé transpôz a barreira; que ao sahir de lá decorreu bastante tempo sem que tivesse picadores para accommetter, mas logo que os teve ao seu alcance entrou e derribou trez no mesmo sitio em que iniciou a faena; e que, apesar da lide infernal que lhe deram peões e cavalleiros, investiu oito vezes com os picadores, derribando-os em todas ellas, ficando em attitude de voltar á carga no mesmo local em que fez toda a faena, pode affirmar-se que Gaditano foi um touro magnifico.

Se fosse lidado por uma quadrilha de primeira ordem, teria, em minha opinião, brilhado muito mais, porque não teriam commettido com elle tantos disparates.

(Continúa.)

CARLOS ABREU.

### Os melhores productos photographicos da actualidade

Chapas AGFA Extra-rapidas Chromo Diapositivas

Reveladores AGFA em substancia, tubos e solução

Pelliculas rigidas AGFA Ordinarias

Especialidades AGFA Sal viro fixador, Reductor, Luz Relampago, etc.

Chapas e Pelliculas - ISOLAR (antihalo) -Ho-dk-

venda em todos estabelecimentos de artigos photographicos

Saturio Augusto Paiva — Cirurgião-dentista Pela escola de Paris - Doenças de bocca e dentes

RUA DE SANTA JUSTA 60, 1.º

#### PASTELARIA MARQUES

Manoel Marques & C.a

ESPECIALICADE em doces d'ovos, biscoitos seccos, bombons-chocolates, vinhos nacionaes e estrangeiros, licores, cognacs etc.

Fornecem se Lunchs, Jantares e Soirées Telephone n.º 989-70, Chiado, 72-Lisboa

#### Manoel Moreira



Grande e variado sortimento de artigos para photographias para profissionaes e amadores Artigos de superior qualidade Execução rapida de qualquer encommenda PREÇOS MODICOS

6, K. da Prata, 6

## Charles Hil

Especialidade: DENTES ARTIFICIAES Rua Ivens, 57, 2.º



#### Vinhos da Madeira

Directamente recebidos do agricultor o Ex <sup>80</sup> Sr. Francisco Araujo Figueira, da Madeira (Camara de Lobos)

\*\* PRECOS \*\*

Marca	W -	Caixa,	12	garrafa	is	5\$800 -	Garrafa	500
b	В-	10	10	1)		75000 -	<b>3</b> 0	600
D	BB —	33	10	))		85000 -	, ,,	750
D	BBB -	33	33	»		10\$000 -	))	900

#### DESCONTO AOS REVENDEDORES

Deposito - Rua da Magdalena, 66, 2.º LISBOA

#### VINHO NUTRITIVO DE CARNE

Muito util na convalescença de todas as doenças, quando é preciso levantar as forças. E hoje muito usado ao Lunch e ao Toast, especialmente por todas as pessoas de constituição fraca, e que têem a petio a conservação da sua vida. Foi premiado cem as medalhas de oiro nas exposições industrial de Lisboa, e universal de Paris. Um calix d'este vinho representa um bom bife.

DEPOSITO GERAL

Pharmacia Franco, Filhos

#### CONTRA A TOSSE Xarope Peitoral James

unico legalmente auctorisado pelo Conselho de Saude Publica de Portugal, e pela Inspectoria Geral de Hygiene da Republica dos Estados-Unidos do Brazil. Foi premiado com as medalhas de oiro, nas exposições industrial de Lisboa, e universal de Paris.

Acha-se á venda em todas as pharmacias do mundo.

DEPOSITO GERAL

Pharmacia Franco, Filhos

#### LA BÉCARRE

Papelaria e typographia

DE F. CARNEIRO & C.A

47, RUA NOVA DO ALMADA, 49 - LISBOA

Trabalhos typographicos em todos os generos

PAPEIS NACIONAES E ESTRANGEIROS

Especialidade em artigos de desenho e pintura Chromos e artigos para escriptorio

Deposito de bilhetes postaes illustrados

## VoigHänder

A melhor marca para

# Objectivas Camaras Binoculos

Pedir catalogos nos estabelecimentos da especialidade

Representante para Portugal e Colonias

CHARLES TIMM

Rua da Prata, 8

#### Armenio de Moura & C.TA

Bicyclettes, motocyclettes e accessorios

Officina de reparações

Alugam-se BICYCLETES

PREÇOS RESUMIDOS

Travessa da Gloria, 24 - Lisboa

#### Empreza Insulana de Navegação

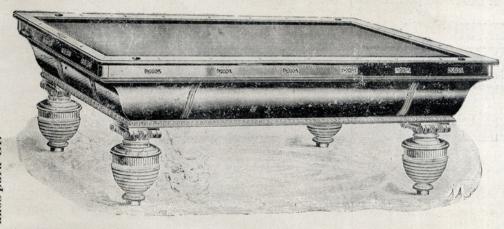
S. Miguel, Terceira, Graciosa, (St. Cruz), S. Jorge, (Calheta), Lages do Pico. Fayal e Flores. A 5 e 20 de cada mez saem os vapores Funchal e S. Miguel ás 10 horas da

Trata-se com os agentes, Caes do Sodré, 84, 2.º andar.

Germano Serrão Arnaud.

## BILHARES guarnecidos das celebres tabellas MONARCH extra-rapida

Bolas de martim—Pannos verdes—Tacos para bilhar—Giz branco, azul ou verde—Bolinhas e pausinhos para 31.



Tabellas de borracha de todos os fabricantes — Collocação de tabellas e pannos — Côrte e concertos de bilhares.

Salão de Jogos — 48, Rua Nova do Almada, 50

TELEPHONE N.º 1231



## CORRÊA & RAPOSO PAPELARIA Apparelhos gymnasticos e alteres de

Machinas de escrever Underwood. Grand Prix - Exposição de S. Luiz Duplicadores Cyclostyle rotativos, automaticos e manuaes.

210, RUA AUREA, 214-LISBOA

Telephone 953



#### Colchoaria

Viuva de Germano Antonio Quintão

Sortimento completo em artigos d'esta especialidade

Rua Serpa Pinto, 50

#### Empreza Mobiliadora MIGUEL FERREIRA

Fornece a prompto e a prestações tudo quanto é preciso para guarnecer uma modesta habitação ou o mais luxuoso palacio.

Rua da Palma, 260

#### Pharmacia Cortez

(Serviço permanente)

#### ESPECIALIDADES PHARMACEUTICAS

91, Rua S. Nicolau, 93

Alfayateria Militar e Paizana

#### SANTOS & ANTUNES

Succe: Manuel da Costa Antunes Rua de Santa Justa, 93, 1.º (Junto á Rua do Ouro)

#### FLORES NATURAES

49. Rua do Carmo — Telephone n.º 1696

#### PEIXINHO-Florista

#### JOÃO GALVÃO

CANALISAÇÕES PARA GAZ, AGUA E ESGOTO Sortimento monstro em candieiros de todo o genero

- 70, Rua Ivens, 70

ELOY DE JESUS

Joalheria e Relojoaria

43. RUA GARRETT. 45-LISBOA

8-RUA DA SAUDADE-8



Breveté par Sa Magesté

## GUSTAVE H. GODEFROY Coiffeur et Professeur

COIFFEUR DE LA FAMILLE ROYAL DEPUIS 1867

La Reine

GRANDS SALONS et cabinets pour la coiffure, teinture Epilage-massage, et lavage au Shampoo.

Diplomé par Sa Majeste

TELEPHONE 1454

Le Roi

Postiches divers en tous genres et ondulation MARCEL fait par le professeur, Claude Marvelin

RUA DO ALECRIM, 65

#### JOSEANTONIO MARTINS

8, Rua do Crucifixo, 2.º End. teleg. «MARIALVA»

REPRESENTANTE CONSIGNATARIO

das Casas

#### A. HARTRODT

Hamburgo - Bremen - Antuerpia - Londres - Liverpool

Expedições maritimas regulares em serviço de grupagem dos portos acima R. JONEMANN

PARIS-HAVRE-BORDÉOS Expedições maritimas e pelo eaminho de ferro a preços reduzidos em G. V. e P. V.

Preços «à forfait» de qualquer ponto da Allemanha, Austria Belgica, Suissa, França, etc., para Portugal e vice-versa

DESPACHOS DE MERCADORIAS NA ALFANDEGA E DELEGAÇÕES

#### de Photographia Secção

Salão de jogos

Completo sortimento de material photographico de todas as qualidades e auctores Precos os mais baratos do mercado

RUA NOVA DO ALMADA, 48 a 50

Telephone 1231

Corôas e Flores artificiaes Marcas para COTILLON

AFFONSO DE PINHO 145, Rua Aurea, 145

Joalheria, Relojoaria e Gravura

99, Rua Aurea, 99

Papeis de credito, cambios, loterias e tabacos

#### VIERLING & C.ª LIM.PA

Telephone 611 44, Rua do Arsenal, 46 1, Esquina ao Largo do Pelourinho, 3 LISBOA

#### **Escovas de dentes:**

#### SENNA

Unicas que não largam as cerdas 38, Rua Nova do Almada, 38 TELEPHONE 1231

## TYPOGRAPHIA DO ANNUARIO COMMERCIAL

Propriedade de MANOEL JOSE DA SILVA

Illuminação e força motriz

Trabalhos typographicos em todos os generos

DOS RESTAURADORES, 27

ELECTRICIDADE

## Bicyclettes Raleigh 1150.000 réis!! =

Nickelage n, esmaltagem e reparações em todos os systemas de bicyclettes Trabalhos garantidos

Bicyclettes ADLER Militar. Sortimento completo de accessorios para estas bicyclettes Apparelhos de gymnastica SANDOW, law tennis foot ball e patins

CASA COLUMBIA

25, Rua Garrett, 27

Sscriptorio-SEDE DA EMPREZA-Rua d'El-Rei, 86-LISBOA

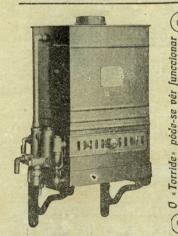
Lisboa, Abril 1904

LISBOA

# Serviço da Costa Occidental e Oriental d'Africa

Bolama, Zambezia, Principe, Mindello FEITO PELOS PAQUETES Angola, Lusitania,

1	1	1	24	92/56	22	28/2	30	3-	6	1 00	1	5/7	00	16	18	22	24	
1	1	1	8	9/10	11	12/13	14	15	1	16	17	19/21	22	30	1	1	9	
6	11/12	14/16	1	1	1	26/27	1	1	1	1	1	30/1	-	1	1	1	13	
(Partida)						*******			ire								Thegada)	
		farques	8		ndo				onio do Za			Thomé					(	- CONT C. C.
Moçambique(Partida)	eira	Lourenço Marques	Mossamedes	Benguella	Novo Redondo	Loanda	Ambriz	mbrizette	Santo Antonio do Zaire	Cabinda	Landana	. Thomé .	rincipe .	S. Thiago	. Vicente.	[adeira	Lisboa(Chegada)	The state of the s



A machina mais completa para distribuir agua quente, instantanea e automaticamente, que existe em

TORREDE TO A UNION CONTROLLES A

22\$500 réis

Candeeiros do mais requintado gosto em estylos, crystal, bronzeados, lyras, dourados, suspensões, lampadas, etc.

Socialidade em canalisação para agua e gaz.

Casa principal:

RUA AUREA, 200-EMPREZA DO BICO NACIONAL AUREO Succursal em Coimbra — Rua Ferreira Borges, 39



9

Rua Aurea, 200

Sem rival para limpeza e conservação dos dentes. Premiada nas exposições de Lisboa, Porto e Paris com medalha de ouro. A' venda em toda a

DEPOSITO GERAL Rua Nova do Almada, 81 e Rua do Carmo, 83 LISBOA

## AGUAS MINERO MEDICINAES E CASTELLO DE MOURA Premiadas em varias exposições

ASSIS & C.^—FORNECEDORES DA CASA REAL

#### CONCEIÇÃO, 123-LISBOA

TELEPHONE N.º 880



#### Agua medicinal

Estas aguas perfeitamente limpidas, transparente, inodoras, incolores e gratas so paladar, são boas para agua de meza e efficazes no tratamento da lithiase biliar, dos extarrhos e affecções salcalosas da bexiga, das vias urinarias e dos rins, na obesidade, na gotta, nos estados hemorrhoidarios, nos engorgitamentos do figado e baço, na diabete, no estado saburral, no catarrho gastrico-chronico, no catarrho intestinal, etc.

A analyse chimica feita pelo eminente analysta do Porto, o III me e Fx = Snr. Conselheiro Dr. Antonio Joaquim Ferreira da Silva, classificou as de:

A analyse chimica fetta peto summan A analyse chimica fetta peto summan fetta peto s

#### Agua Castello

Minero-gazosa, lithinada natural "Refrigera os sãos e cura os doentes.,,

Muito recommendada nas doenças de estomago, combatendo a pyro-sis e asía; nas doenças de Figado e rins especialmente na lithiase he-pathica e renal e ainda nas doenças da bexiga e urethra em que da tambem excellentes resultados. Magnifica tomada só, ou misturada com leite, vinho, wiski, co-guar, etc. Vende-se nos locaes já indicados e em todos os hoteis, restaurants,

#### Preço da agua

Cada garrafa 1/3 de lt. 70 rs. Attestado do eminente analysta do Porto Antonio Joaquim Ferreira da Silva, do Conselho de Sua Magestade Fidelissima, Lente da Academia Polytechnica do Porto e Director do Laboratorio Chimico Municipal da mesma cidade, etc.

ATESTO que as aguas, que a Empreza das Aguas de Moura, vendem como agua de meza, com a denominação de «Castello» são aguas medicianes, pela natureza dos componentes especaes que a mineralisam: — sase smagnesianos e luthicos, nitratos, etc. O seu mineralisador commum é o bicarbonato de cálcio. São aguas hyposalinas, bicarbonatadas e chloretadas cálcias e magnesianas, contendo nitratos e ses de lithina. Por ser verdade, faço esta declaração. Porto, 24 de Julho de 1906.

(a) Antonio Joaquim Ferreira da Silva.

Enaltecem as magnificas propriedades e qualidades d'estas aguas abalisados clínicos de Lisboa e Porto de quem possuimos attestados.

A clinica aconselha a beberem as aguas que tem ANALYSE BACTERIOLOGICA

Deposito geral no Norte: M. J. Corrêa do Nascimento, 139, Rua do Almada - PORTO

# E SPOI

Revista trimensal Illustrada d'Educação Physica e Actualidades

Director proprietario: Senna Cardoso

#### PRECO DA ASSIGNATURA

Destroyal continuents a illege	semest. 18 ex.	1#800	Estrangeiro, anno	55000
Portugal, continente e imas	anno 36 ex	3#600	Estrangeiro, anno	6#000
Colonias, anno		40000	Numero avulso	120

#### ANNUNCIOS

Precos conforme tabellas que se remettem a quem as requisitar

Redacção e administração

NOVA ALMADA, 50

Telephone 1231

# Artigos para Lawn-Tennis, Cricket e Foot-Ball

Grande sortimento

Salão de Jogos—48, Rua Nova do Almada, 52

Telephone 1231